

# LA PRODUCCIÓN ESCRITA EN EL CONTEXTO DE LA MAESTRÍA EN PEDAGOGÍA DE LA FES ARAGÓN EN LA UNAM: UNA PROPUESTA DESDE EL ENFOQUE COMUNICATIVO

---

SUSANA RODRÍGUEZ CABAÑAS

Facultad de Estudios Superiores Aragón, Universidad Nacional Autónoma de México

**RESUMEN:** Este trabajo expone los puntos medulares y resultados del diagnóstico y la propuesta de intervención que se realizó en la Facultad de Estudios Superiores Aragón, dentro de la Maestría en Pedagogía con respecto a la producción textual académica. Se partió de la tesis que expone la importancia, construcción y uso del texto argumentativo desde una mirada intrínseca como parte del trabajo académico de los estudios de Posgrado, hasta el aspecto extrínseco o proyección social que da cuenta de los productos generados por el trabajo de los maestrantes como proyectos de investigación que culminan en el trabajo recepcional de tesis de grado. Dicha producción cumple con una práctica social y comunicativa (Flower y Hayes, 1981), donde el problema radical se situó en la construcción estructural del texto: macroestructura, superestructura y microestructura (Van Dijk, 1980; 1991) dificultando la

difusión del conocimiento generado en este nivel, para vincular el trabajo intelectual a nivel institucional con los múltiples cambios que enfrenta la realidad actual.

Desde este enfoque, las conclusiones están basadas en los resultados del análisis del referente empírico sistematizado y triangulado dando pauta a las categorías que generaron la propuesta de intervención en la construcción textual argumentativa. Finalmente, esta última involucra los referentes teóricos del análisis del discurso (Van Dijk, 1980; 1991) y el proceso de formación (Ferry, 1990; 1997), elementos que concatenados contribuyen al enriquecimiento y difusión del campo de conocimiento de la Pedagogía, atendiendo a la competencia comunicativa (Maqueo, 2004) de la Sociedad del Conocimiento actual.

**PALABRAS CLAVE:** Producción escrita, Posgrado, Pedagogía, Conocimiento.

## Introducción

En los últimos años, debido a los múltiples cambios y requerimientos de la Sociedad del Conocimiento se han considerado las competencias a partir del trabajo intelectual. Ha sido ardua la labor de investigación en las diferentes disciplinas, como la lingüística y la psicología que han estudiado a la expresión escrita abordándola desde diferentes enfoques, esto ha brindando un gran aporte al campo de la Pedagogía, donde se puede identi-

ficar que la producción del texto académico argumentativo como una competencia (Argudín, 2006) ha sido trabajada escasamente en el nivel Posgrado. La gran variedad de trabajos realizados dentro del campo de la lingüística, recuperan fundamentalmente aspectos de la texto-lingüística (composición de un texto) como parte del análisis del discurso desde su aspecto estructural (Van Dijk, 1991); otros recuperan el uso de la redacción (Moreno, 1998) presentando una serie de manuales que involucran una serie de consejos prácticos (Cassany, 1995; Tenorio, 1983) atendiendo la funcionalidad del texto, en muchos de los casos es el mismo alumno quien verifica su correcta realización, contribuyendo poco a atender el aspecto comunicativo del texto (Flower y Hayes, 1996), soslayando hasta cierto punto el proceso de formación del actor (Ferry, 1990; Honoré, 1980) articulado con sus saberes previos o capital cultural (Bourdieu, 2007). Heinemann y Vieweger (1991) definen estos saberes de acuerdo a su función: un *saber enciclopédico*, referido al conocimiento del mundo, *un saber lingüístico* relacionado con la gramática y la sintaxis de texto, como aspecto estructural de la producción escrita, y un *saber interaccional* relacionado con el aspecto comunicativo y social.

Así, el proceso de escritura da cuenta de un proceso de formación, mismo que es gradual y continuo, ya que puede ser transformado de acuerdo a las estrategias de intervención propuestas mediante la incorporación de nuevos conocimientos que contribuyan a la conformación de dicho capital cultural (Bourdieu, 2007), y donde el proceso de enseñanza-aprendizaje sea vislumbrado en constante construcción (Bernard, 2006), dentro de las competencias a desarrollar y que más adelante se pondrán en práctica dentro de la sociedad.

## Planteamiento del problema

Uno de los principales problemas que se observó e identificó fue la dificultad que presentan sus maestrantes al redactar y estructurar los textos que se requieren como parte del trabajo académico al interior del Programa. El desconocimiento de la estructura de un texto, la incorporación de sus componentes y la vinculación de su contenido repercuten en la función comunicativa del mismo, dificultando el plasmar ideas propias, comentarios y argumentos basados en las lecturas de análisis previo. Estos textos, a su vez, son incorporados a los avances de investigación que como parte de un proceso gradual y durante el transcurso y permanencia en el Programa culminan en la tesis profesional, dando cuenta del proceso de formación con la investigación realizada, y que como parte de las prácti-

cas institucionalizadas forma parte de una alternativa para obtener el grado académico de Maestro(a) en Pedagogía. A su vez, éste problema se presenta como un obstáculo a la construcción del conocimiento, debido a que prevalecen las dificultades en la presentación de los textos que dan proyección al Posgrado en Pedagogía en actividades académicas que solicitan la presentación de los productos generados por medio de la investigación, como lo son Congresos, Simposios, foros de debate, publicación de artículos, construcción de ponencias, resúmenes y materiales de análisis. Con este referente, concatenado con los resultados del diagnóstico aplicado, se identificaron las siguientes debilidades que generan en problemas:

- Existe carencias en el dominio de saberes pedagógicos.
- Se dificulta la comprensión de lectura de textos.
- Los textos presentan problemas a nivel gramatical y de sintaxis.
- Se carece de habilidades de organización para sistematizar, analizar e interpretar elementos conceptuales.

Lo anterior da como resultado los siguientes problemas:

- Dificultad en la construcción del proyecto de investigación.
- Problemas en la producción de avances de investigación y la construcción del trabajo de tesis.
- Elaboración de trabajos académicos: reportes de investigación, ponencias, artículos y capítulos de libros.
- Por consiguiente, se dificulta la producción y difusión académica y se posterga el proceso de graduación, dificultando su inserción y vinculación con el sector profesional.

Esto nos llevó a formular los siguientes cuestionamientos y objetivos de investigación:

### **Preguntas de investigación**

- ¿Qué factores intervienen e influyen en la producción de textos académicos en los alumnos de la Maestría en Pedagogía?

- ¿Qué elementos y/o factores se deben contemplar para diseñar una propuesta de producción académica para los estudiantes que se incorporan a la Maestría en Pedagogía de la FES Aragón UNAM?
- ¿Cómo generar una propuesta pedagógica de formación que favorezca la producción de textos argumentativos considerando las fortalezas y debilidades (competencias) de los participantes en función de los requerimientos de la Sociedad del Conocimiento actual?

### Objetivos de investigación

- Elaborar un diagnóstico situacional en función de la producción escrita, identificando las necesidades a atender de los maestrantes en Pedagogía al momento de ingresar al programa.
- Sugerir una propuesta de intervención pedagógica desde el enfoque comunicativo en función del texto académico argumentativo que contribuya al proceso de formación de habilidades comunicativas.
- Identificar los diferentes tipos de texto que construyen los alumnos como capital previo al ingresar al programa.

### Perspectiva teórico conceptual

La producción escrita da cuenta de la formación del actor (Ferry, 1990; Bernad, 2006; Honoré, 1980), misma que se materializa en un texto al hacer uso de su competencia comunicativa, donde a su vez confluyen en ésta última las competencias lingüística (estructura del texto) y pragmática (adecuación e intención de acuerdo a un contexto). La construcción de dicho avance forma parte de la vida académica del Programa, al incorporar los contenidos revisados en los seminarios a cursar. Por otro lado, permite el incursionar en otros ámbitos de participación académica, como son los foros y congresos donde se da cuenta del conocimiento generado al interior del Posgrado con ponencias, publicaciones de artículos en revistas y libros, entre otros que requieren el acto de escribir. Así, el redactar un texto no viene a ser un acto casual del encuentro de ideas, sino es un proceso de cálculo, dominio de estrategias y técnicas donde el capital cultural (Bourdieu, 2007) del actor (que es quién redacta el texto) se pone de manifiesto al planear, organizar y escribir

la producción escrita final construyendo un vínculo comunicativo con su lector en un contexto social en específico.

El avance de investigación se presenta en una sesión del Comité Tutor, donde profesores y compañeros del campo asignado proporcionan observaciones para el enriquecimiento del mismo, sin embargo era frecuente el comentario sobre lo poco entendible y coherente que resultaban ser los trabajos presentados por los compañeros maestrantes. La calidad de esta producción versaba en que ésta no cumplía con los requerimientos institucionales para la difusión del conocimiento generado. Se enfrentaron varios retos, como lo fue el conceptualizar a la producción escrita desde una perspectiva procesal y constructiva con respecto a la formación académica, donde el lenguaje escrito (Flower y Hayes, 1981) viene a ser de vital importancia en la formación del actor que, incorporado dentro de un ámbito académico, impacta lo institucional tomando trascendencia en un contexto comunicativo y social.

## Diseño metodológico

Con esta óptica, como se mencionó anteriormente, se diseñó el diagnóstico basado en una experiencia de escritura, donde por medio de la aplicación de dos instrumentos se identificó el dominio conceptual de los participantes así como las estrategias de construcción que utilizaban al momento de elaborar un texto. Los hallazgos que se obtuvieron con los anteriores fueron enriquecidos y triangulados con los datos obtenidos por medio de cuestionarios, entrevistas y observaciones plasmadas en un diario de campo (Taylor y Bogdan, 1987).

La presente investigación es de tipo cualitativo, de enfoque interpretativo y empleando como método de indagación a la etnografía (Erickson, 1989; Geertz, 2005; Woods, 1987). Se analizaron los textos elaborados por 15 participantes de primer ingreso al programa de Maestría en Pedagogía en la FES Aragón UNAM (Goetz y Lecompte, 1988), teniendo como formación de origen común la Licenciatura en Psicología. Dichos textos se elaboraron por medio de una experiencia previa de escritura recuperando los fundamentos teórico-metodológicos de Van Dijk (1980; 1991), Cassany (1995), Serafini (1999) y Flower y Hayes (1981). El primero, un texto explicativo se construyó a partir de la lectura previa del material de Pierre Bourdieu (2004), El oficio del sociólogo (pp.51-81), capítulo “La construcción del objeto de estudio. Se consideró el anterior debido a que expone los conceptos

del capital cultural y su uso. El segundo texto solicitado fue de tipo narrativo, donde la consigna fue articular los conceptos **pedagogía, metodología, propuesta, formación, cultura, maestría** para determinar el dominio conceptual y capital cultural con respecto al campo de la Pedagogía. Posteriormente, se hizo el diseño de una grilla analítica para registrar los puntos de construcción. Finalmente se aplicó un cuestionario de opinión rescatando los comentarios de esta experiencia para posteriormente, con todos los resultados obtenidos, diseñar la propuesta de intervención.

## Consideraciones finales

La interpretación y análisis del referente empírico obtenido mostró que el uso frecuente de construcción de textos forma parte de la entrega de trabajos escolares. La adquisición de un capital cultural previo (Bourdieu, 2007) por medio de la lectura facilita la construcción del texto (Cassany, 1995), así como el conocimiento de la estructura del mismo, de lo contrario se tiende a la dispersión en la información dificultando el incorporar argumentos propios que permitan tomar una postura de opinión con respecto al tema expuesto. La propuesta de intervención considera la esquematización como estrategia que facilita la redacción, situación que no todos los participantes aplicaron al momento de construir el texto.

La tendencia señala que el texto a redactar es de tipo narrativo, por lo que se hizo necesario el diseñar la propuesta con base al texto argumentativo, ya que este tipo de texto es el idóneo a incorporar como parte del avance de investigación. Lo anterior vinculado a la formación previa va a ser un precedente importante en cuanto a la producción de un texto, así como el dominio del tema facilitando su desarrollo.

Durante el desarrollo de la presente se pudo observar la estrecha relación que guarda la lectura como parte del proceso de escritura, ya que al interrelacionarse con ésta como parte de la corrección de los que se escribe como parte de la autocorrección procesal que se realiza, fue lo que decidió su incorporación como parte del diseño de la propuesta presentada basada en el enfoque comunicativo donde se redacta para “otro” como parte de una representación mental y social con la finalidad de transmitir una idea (Lacon, 2001). La propuesta fue diseñada a partir de las fortalezas y debilidades de los participantes encaminada a desarrollar estrategias de lectura y escritura en un proceso de formación procesal, para incrementar la producción escrita no sólo como parte del avance de investiga-

ción, trascendiendo a otros escritos igual de importantes dentro del Posgrado como la redacción de artículos y ponencias en la difusión del conocimiento a otras personas cumpliendo así con una función comunicativa y social. El fin pedagógico de la producción escrita es contribuir a la formación del otro, desde una perspectiva social, para que a su vez, recupere este conocimiento previo dando pauta en un sentido ascendente a la generación de uno nuevo. Al leer y escribir dentro del nivel Posgrado, se vislumbra el acceso al conocimiento logrado por otros, contribuyendo así al fortalecimiento de las competencias de escritura que actualmente se requieren en la Sociedad del Conocimiento actual, alimentando las posibilidades de reflexión sobre el mundo y la sociedad que nos circunda. La difusión del pensamiento plasmado por la escritura logrará transformar el pensamiento, enriqueciendo el campo de la Maestría en Pedagogía, que impacta en el entorno social y el marco empresarial que son fundamentales dentro del sector productivo y económico de nuestro país, por lo que la presente investigación da pauta a los aspectos que faltan aún por investigar para su oportuna intervención.

## Referencias bibliográficas

- Argudín, Y. (2006) *Educación basada en competencias: Nociones y antecedentes*. México: Trillas.
- Bernard, M. (2006) *Formación, distancias y tecnologías*. Barcelona: Pomares.
- Bourdieu, P y J. Passeron (2004) *El oficio del sociólogo*. México: Siglo veintiuno.
- Bourdieu, P. (2007) *Capital cultural, escuela y espacio social*. México: Siglo Veintiuno.
- Cassany, D. (1995) *Enseñar lengua*. Barcelona: Graó.
- Erickson, F. (1989) *Métodos cualitativos de investigación sobre enseñanza* en M. Wittrock (1989) (Comp.) *La investigación de la enseñanza II*, (pp. 195-301), Madrid: Paidós.
- Ferry, G. (1990) *El trayecto de la formación*. México: Paidós.
- Flower, L. y J. Hayes (1981) *A cognitive process. Theory of writing* (pp. 365-387). USA: *College Composition and communication*.
- Geertz, C. (2005) *La interpretación de las culturas*. Barcelona: Gedisa.
- Goetz, J. y M. Lecompte (1988) *Etnografía y diseño cualitativo en investigación educativa*. Madrid: Morata.
- Heinemann, W. y Vieweger, D. (1991) *Testlinguistik Eine Einführung* Tübingen, Niemeyer Cap. III Trad. G. Ciapuscio.
- Honoré, B. (1980) *Para una teoría de la formación*. Madrid: Narcea

- Lacon, N (2001) *La problemática de la escritura en la universidad: Una propuesta de solución a partir de la articulación con el polimodal*. FF y L :Universidad de Cuyo Argentina.
- Maqueo, A. (2004) *Lengua, aprendizaje y enseñanza. El enfoque comunicativo: De la teoría a la práctica*. México: Limusa-Noriega.
- Moreno, F. (1998) *Principios de Sociolingüística y sociología del lenguaje*. Barcelona: Ariel.
- Serafini, M. (1999) *Cómo redactar un tema*. México: Paidós.
- Taylor, J. y R. Bogdan (1987) *Introducción a los métodos cualitativos de investigación*. Barcelona: Paidós.
- Tenorio, J. (1983) *Redacción: Conceptos y ejercicios*. México: Mc Graw Hill
- Van Dijk, T. (1980) *Las funciones del discurso*. México: Siglo veintiuno editores.
- Van Dijk, T. (1991) *Las funciones del discurso: Una introducción interdisciplinaria a la lingüística del texto y a los estudios del discurso*. México: Siglo veintiuno.
- Woods, P. (1987) *La escuela por dentro: La etnografía en la investigación educativa*. Barcelona/México: Paidós.

## Agradecimientos

La presente investigación se realizó gracias al apoyo financiero de la DGEP UNAM, mi más profundo agradecimiento a mi tutor el Dr. Antonio Carrillo Avelar, por todas las pláticas de sabiduría que me otorgó y a los actores que colaboraron en este trabajo